

A photograph of a library event. In the background, a large poster of a man's face with the word "ENVANT!" below it is visible. To the left, a man in a red beret and yellow shirt plays a saxophone. In the foreground, several children are looking at a display. To the right, a woman in a red dress and beret stands on a yellow step ladder, holding a rolled-up paper. The scene is set in a large room with a high ceiling and industrial-style lighting.

# *CÔTÉ MÉJANES*

LE MOIS DE LA BIBLIOTHÈQUE

**novembre  
2014**

04-17

LES ÉVÉNEMENTS  
DU MOIS

04-08

FÊTE DE LA  
BIBLIOTHÈQUE

> La fête heure,  
par heure

09-11

VIETNAM/  
FRANCE

> Lecture feuilletton  
> Projection  
> Concert du samedi  
> Rencontre  
> Exposition

12-17

CENTENAIRE  
14-18

ÉPISODE I

> Conférences  
> Lecture  
> Rencontres  
> Documentaires  
> Sites internet  
> Pour aller plus loin

18-25

LES RENDEZ-VOUS  
DU MOIS

18-19

> Exposition *Vasarely*  
> Concerts du samedi  
20-21

> Jeunesse

22-25

> Questions de parents  
> Des livres et vous  
> Documentaires du  
mercredi  
> Quoi de neuf ?  
> Audiovision  
> Numérique

26-29

LES RENDEZ-VOUS  
DE NOS  
PARTENAIRES

> Fondation Saint-John  
Perse  
> Les Amis de la  
Méjanes  
> Lettres d'Europe  
& d'ailleurs

30-32

LE FORUM  
CULTUREL

> Actualités

33

ZOOM SUR...

> Spectacle

34-35

ON SE LIVRE...

> Coups de cœur

36-37

LA GAZETTE  
DU MARQUIS

38

CÔTÉ LIBRAIRES

39

CÔTÉ TRAVAUX

40-43

AGENDA  
CÔTÉ PRATIQUE

N

ovembre sera un mois riche en événements !

Trois moments forts, qui s'ajoutent à vos rendez-vous habituels, sont, en effet, à l'affiche de la Méjanes et sont à inscrire sur votre agenda. La fête au menu, tout d'abord : celle de votre bibliothèque... À cette occasion, nous augmentons le quota de prêt des DVD : vous pouvez, dès à présent, emprunter 5 DVD.

L'année Vietnam offre encore ce mois-ci de passionnants rendez-vous autour de l'histoire, mais aussi de la littérature, de la musique et des arts plastiques.

Point d'orgue de cette programmation, le *Centenaire 14-18*. Chaque année, jusqu'en 2018, nous évoquerons cette période qui a provoqué, au-delà des faits de guerre, de grands chamboulements de société.

Une abondante littérature a été produite à l'occasion de ce centenaire. De nombreux documentaires, de nombreuses fictions sont au catalogue ou diffusés dans les salles obscures. De multiples sites sont développés sur la toile. Les bibliothécaires vous orientent dans cette fertile production : leurs conseils sont dans ce *Côté Méjanes*.

Les fonds patrimoniaux de la Méjanes sont une source inépuisable de curiosité, les collections contiennent une foule de documents insolites, de la carte postale du Poilu au bon d'emprunt de la Défense nationale. La Bibliothèque accueille la quatrième édition des rencontres *Lettres d'Europe et d'Ailleurs* qui réunissent des écrivains venus de tout le continent, turcs, russes, allemands ou anglais.

Rémy Borel

Conservateur d'État en chef,  
Directeur de la Bibliothèque Méjanes





# LES ÉVÉNEMENTS DU MOIS



## FÊTE DE LA BIBLIOTHÈQUE ! Samedi 15 novembre

Depuis ses 200 ans,  
fêtés en grande pompe en 2010,  
la Méjanes vous invite à son  
anniversaire un samedi de novembre.  
Le maître mot pour l'équipe :  
vous présenter l'établissement et ses  
ressources, répondre à vos questions,  
être à votre disposition dans une  
ambiance conviviale et vous proposer  
quelques rendez-vous.

## LA FÊTE HEURE PAR HEURE

### 10h Flash sur nos ressources numériques

Autoformation, VOD, musique en streaming...  
Depuis 2009, la bibliothèque vous propose  
d'utiliser sur place, ou à distance de chez  
vous, des ressources d'autoformation en  
langue et en informatique. Aujourd'hui vous  
pouvez également bénéficier d'une offre de  
musique et de vidéo. Venez découvrir ces  
nouvelles propositions et rencontrer l'équipe.  
Autoformation, VOD, musique en streaming...  
(Durée 2h)

**Bibliothèque Li Campaneto**  
**Atelier sur inscription 04 88 71 83 59**  
**Groupe limité à 15 participants**

### 10h15 Flash sur nos ressources numériques

(Voir présentation de l'atelier ci-contre. Durée 2h)

**Bibliothèque Méjanes – Espace adolescents**  
**Atelier sur inscription 04 42 91 98 88**  
**Groupe limité à 15 participants**

### 10h30 Présentation de livres d'artistes

La bibliothèque conserve un très beau fonds  
de livres d'artistes. Ouvrages rares, précieux,  
réalisés par un ou plusieurs artistes, utilisant  
des techniques différentes.  
Venez découvrir nos dernières acquisitions.

**Rendez-vous à l'accueil**  
**Sur inscription 04 42 91 98 88**  
**Groupe limité à 15 participants**

### 11h Les tablettes en bibliothèque, ce n'est pas du virtuel !

Venez découvrir des albums jeunesse qui  
s'animent sur nos iPad : 3 *petits cochons*  
(Gallimard jeunesse) et quelques applications  
ludiques ou artistiques que vous pourrez  
consulter sur place. Partez à la recherche de  
Charlie ou venez jouer un morceau de guitare.

**Médiabus – Corsy (devant le centre Albert Camus)**  
**Atelier 10h45/12h – Sur inscription au**  
**04 42 91 98 77**

### 11h Comment être parents ? Un jeu pour y réfléchir

École des parents et des éducateurs.

**Bibliothèque des Deux Ormes**  
(Voir page 22)



## 11h-12h Lecture-feuilleton

Dans le cadre de *Lettres d'Europe et d'ailleurs*

Pour préparer les rencontres de la fin du mois de novembre, Alice Thalamy et Gilles Jolly donnent à entendre le roman *Le lac de Grünwald* d'Hans-Ulrich Treichel (Gallimard, 2014).

**Bibliothèque Méjanes – Auditorium**

(Voir page 28)

## 11h30-12h Ressources numériques

Présentation et mode d'emploi.

**Bibliothèque Méjanes – Espace adolescents**

## 14h Présentation des fonds patrimoniaux

Sous vos pieds, à la Méjanes, onze siècles d'histoire vous attendent... Manuscrits, incunables, livres d'artistes, et même des objets insolites : c'est ce que vous découvrirez en vous aventurant dans le labyrinthe des sous-sols !

**Rendez-vous à l'accueil**

**Sur inscription au 0442 91 98 88**

**Groupe limité à 15 participants**

© DR



## 14h-15h Lecture-feuilleton

Dans le cadre de la saison *Vietnam*

*Souffle d'Outre-ciel* : songe en trois parties, d'après *Kim Van Kieu* de Nguyễn Du. Marcelle Basso et Henriette Nhung Pertus (comédiennes) accompagnées de la musicienne Morgane Neplaz proposent une lecture de ce grand texte.

**Bibliothèque Méjanes – Auditorium**

(Voir page 9)

## 15h Des histoires pour les petites oreilles

*"J'aime les livres. Les livres drôles... les livres qui font peur. Les livres de contes... et de comptines. [...] Oui, j'aime vraiment les livres."* Anthony Browne, auteur de *Mon papa* et de *Les tableaux de Marcel*.

Parents et enfants, venez partager un moment festif autour de nos histoires préférées.

De 3 à 6 ans.

**Samedi 15 novembre – 15h**

**Bibliothèque Méjanes – Espace jeunesse**

**Sur inscription au 0442 91 98 78**

## 15h La Fantasy : des mondes imaginaires du papier à l'écran

La *Fantasy*, genre littéraire à mi-chemin entre le fantastique et la science-fiction, a toujours fait voyager dans des contrées imaginaires, de la lecture aux salles obscures, des films en noir et blanc aux derniers blockbusters.

Quelle est l'origine du genre ? Comment se définit-il ? Quels sont les films les plus marquants et les adaptations les plus célèbres ? Une présentation ludique avec quiz et projection de bandes-annonces.

**Bibliothèque Méjanes – Espace adolescents**

Avec l'association French Geek Movement, créée en 2013 pour sensibiliser à la littérature fantastique, l'imaginaire et la science-fiction

© DR



## 16h Concert

**Louis, petit  
peintre des  
sons,**

**conte en images  
au fil de l'ouïe**

Jusque-là endormi au creux d'une partition de Mozart, Louis se réveille de nos jours. Il écoute et regarde... Notes bleues, ronds de couleurs, nez de clown, horloge folle, sons doux et stridents entourent le jeune garçon qui découvre notre monde au fil de musiques et de tableaux de maîtres...

Lætitia Pont et Lauranne Pestre proposent un conte pour piano et violoncelle, autour des grandes œuvres musicales et picturales du XX<sup>e</sup> siècle. Librement inspiré de la *Symphonie des couleurs* d'Agnès Domergue et Irène Valente. À partir de 6 ans

**Bibliothèque Méjanes – Rue Lacarrière**

**Sur inscription au 0442 91 98 78**

Par l'École de musique du Pays d'Aix (EMPAIX)

## 16h15 Les bibliothécaires répondent à vos questions

durée 1h

**Bibliothèque Méjanes – Espace lecture**

**17h30  
Goûter**







Éric Penso © DR

## 18h Concert du samedi

### Musique et littérature ; récital commenté

Éric Penso propose un récital composé de douze pièces, chacune illustre un livre que le pianiste a tout particulièrement aimé, livres qui ont transformé et bouleversé sa vie.

Chaque groupe de trois morceaux est introduit par quelques mots à propos des œuvres littéraires traduites en musique et par une courte lecture d'un extrait du roman.

Éric Penso, prix de conservatoire (CNR de Marseille) en piano et solfège, lauréat de concours internationaux, se produit en récital depuis 1982 et donne régulièrement des conférences sur l'histoire des arts avec illustration au piano.

"J'ai pris depuis quelques années déjà le parti de commenter mes concerts, dans l'espoir de rendre le public curieux et la musique classique accessible au plus grand nombre. Mon répertoire va de Bach à Gerschwin." (durée 1h15)

**Bibliothèque Méjanes – Espace lecture**

## LES LIVRES ÉVOQUÉS AU FIL DU CONCERT

- ★ *Je m'appelle Asher Lev*, Chaim Potok
- ★ *Madame Bovary*, Gustave Flaubert
- ★ *Léon l'Africain*, Amin Maalouf
- ★ *Quelqu'un d'autre*, Tonino Benacquista
- ★ *Le liseur*, Bernhard Schlink
- ★ *Le vieux qui lisait des romans d'amour*, Luis Sépulvéda
- ★ *Les mémoires d'Abraham*, Marek Halter
- ★ *Personne ne va rire*, Milan Kundera, (nouvelle, extraite de *Risibles amours*)
- ★ *L'Idiot*, Fédor Dostoïevski
- ★ *Le joueur d'échec*, Stefan Sweig
- ★ *Novecento*, Giuseppe Tornatore
- ★ *D'autres vies que la mienne*, Emmanuel Carrère

## 19h15 Visite nocturne

Sur inscription au 0442919888

Groupe limité à 15 participants.

Merci d'amener vos lampes torches !

© DR



# VIETNAM FRANCE

## DE LA COLONISATION À LA RÉCONCILIATION

*jusqu'au 22 novembre*

La bibliothèque s'associe à l'association *Trafic d'Arts II* pour aller à la rencontre de la modernité contemporaine du Vietnam et des Vietnamiens vivant en France.



© DR

## Lecture-feuilleton

**Souffle d'Outre-ciel**, songe en trois parties d'après Kim Van Kieu de Nguyễn Du.

L'adaptation de Lionel Parrini crée un conte à plusieurs voix, dont la principale est celle de Kieu, *Souffle d'Outre-ciel* est un texte classé par l'Unesco comme chefs-d'œuvre de la culture immatérielle.

Marcelle Basso et Henriette Nhung Pertus (comédiennes) accompagnées de Morgane Neplaz, musicienne, proposent une lecture de ce grand texte.

**Samedi 8 et 15 novembre – 14h**  
**Bibliothèque Méjanes – Auditorium**



## Projections

### **Le camp des oubliés**

Réalisation de Marie-Christine Courtès, durée : 52 min. Deux ans après la défaite française de Dien Bien Phû en 1954, de très nombreuses familles franco-vietnamiennes sont placées dans des camps de transit provisoire à Sainte-Livrade. En présence de la réalisatrice.

---

**Vendredi 7 novembre – 18h30**  
**Bibliothèque Méjanes – Auditorium**

---

### **Carré comme la Terre**

Réalisation de Danielle Destrieux (durée : 29 min.) Fabrication du Banh Chung pour la fête du Têt (jour de l'an vietnamien) par les aïeules de Marseille. En présence de la réalisatrice. Lectures et commentaires d'Alain Guillemin, docteur en sociologie et chercheur associé à l'Institut de recherches du Sud-Est asiatique.

---

**Samedi 8 novembre – 14h30**  
**Bibliothèque Li Campaneto**

---

*Le camp des oubliés* © DR



Tran Quang Hai, Bach Yen © DR

## Concert du samedi

### **Concert de musique vietnamienne**

Avec Tran Quang Hai, accompagné de la chanteuse Bach Yen. Tran Quang Hai est l'un des meilleurs spécialistes de la musique traditionnelle vietnamienne et de la musique asiatique dans son ensemble. Membre du CNRS, son expertise est reconnue internationalement.

---

**Samedi 22 novembre – 14h30**  
**Bibliothèque Méjanes – Rue Jacques Lacarrière**

---

## Rencontre avec Marcelino Truong, écrivain, dessinateur BD

Son enfance aux États-Unis, au Vietnam et en Grande-Bretagne, puis son passage à Sciences Po et son agrégation d'anglais, ne semblaient pas le prédisposer à faire de lui le dessinateur qu'il est devenu. Il excelle dans l'illustration, le dessin et la BD, son roman graphique *Une si jolie petite guerre* (Denoël, 2012) témoigne de la vie dans le Saigon des années soixante. Rencontre précédée de la projection du film de Marie-Christine Courtès *Mille jours à Saigon*. (durée : 53 min.)

---

**Samedi 22 novembre**  
**Projection : 15h**  
**Bibliothèque Méjanes – Auditorium**  
**Rencontre : 16h**  
**Bibliothèque Méjanes – Espace lecture,**  
**Séance de signature avec librairie La Bédérie**

---



Tran Trong Vu © DR

## Exposition Tran Trong Vu

Installation plastique de Tran Trong Vu, peintre vietnamien né en 1964, à Hanoï. Vit et travaille en France, depuis 1990. Fils du poète Tran Dan, il peint sur les grandes feuilles de plastique transparent puis les installe dans l'espace pour créer des œuvres en trois dimensions. Ses réalisations suscitent une participation du public, les visiteurs y cherchent leur chemin dans la transparence, entre les images, les figures, les couleurs...

---

**Du 29 octobre au 15 novembre**  
**Du lundi au samedi – 8h-19h**  
**Bibliothèque Méjanes – Cour carrée**

---

# CENTENAIRE 14-18

## Épisode I

Conférences, projections, spectacles, lectures, rencontres... commémorent la Première Guerre mondiale, éclairée sous l'angle contemporain de l'histoire sociale et artistique.

Plusieurs rendez-vous seront proposés, de novembre 2014 à fin 2018, avec, notamment, un cycle de conférences suivies de lecture ou de projection. Interviendront des historiens de la jeune génération qui renouvellent l'historiographie de ce conflit.

La programmation de la bibliothèque s'intègre à celle de partenaires associatifs et institutionnels. Programme complet bientôt disponible en ligne et sous forme papier.

© DR



© DR

### Conférences

#### 14-18, les ressources de la BnF en partage

Par Arnaud Dhermy, Bibliothèque nationale de France. Présentation des actions menées par la BnF à l'occasion de la commémoration de la Grande Guerre : exposition virtuelle, frise chronologique, documents en ligne, *Grande collecte*...

#### La Grande Collecte dans les Bouches-du-Rhône

Par Emmanuelle Reimbold, Archives départementales des Bouches-du-Rhône. En lien avec l'appel lancé par la *Mission Centenaire 14-18*, les Archives départementales des Bouches-du-Rhône ont mis en œuvre une opération de collecte de documents conservés par des particuliers aux fins de conservation définitive aux Archives départementales. Ainsi ont été réunis journaux intimes, carnets, correspondances, photographies, tracts, affiches.

**Mercredi 5 novembre – De 14h à 18h**

**Amphithéâtre de la Verrière**

Avec l'Agence régionale du livre

### Lecture

#### Le Grand Troupeau

Jean Giono, adapté et interprété par Bruno Raffaelli, sociétaire de la Comédie-Française. Dénonciation féroce de la guerre, qu'il a vécue comme soldat dans l'infanterie, *Le Grand Troupeau* (1931) file la métaphore du bétail humain, en alternant scènes de la vie rurale des Hautes-Alpes et scènes d'apocalypse au front, dans la boue des tranchées.

**Jeudi 6 novembre – 20h30**

**Amphithéâtre de la Verrière**

### Rencontre

#### Du sang sur les bleuets

Avec Jean Marie Borghino, auteur aixois.

Un siècle nous sépare de la guerre de 14-18 et pourtant l'écho des combats, la souffrance des poilus résonnent encore, comme si le devoir de mémoire avait pris racine dans le sang versé. Dans son livre *Du sang sur les bleuets* (édition Volume, 2013), Jean-Marie Borghino redonne la parole à ceux qui ne l'ont plus.

**Samedi 8 novembre – 14h30**

**Bibliothèque Méjanès – Espace lecture**



### Cycle de conférences

#### (Sur) vivre pendant la Grande Guerre

#### L'ordinaire de temps extraordinaires

De novembre 2014 à juin 2015, la bibliothèque Méjanès propose une réflexion sous forme d'un cycle de conférences menées par des historiens, suivies d'un film ou d'une lecture. Loin d'une histoire purement guerrière, ils commenteront de grands classiques de la littérature de témoignage et du cinéma et inviteront à placer notre regard au ras du sol, au plus près de ceux – civils et soldats – qui durent entrer dans la guerre et s'y inventer de nouvelles manières de (sur) vivre : souffrir, tuer, mais également s'aimer et prier, manger et s'ennuyer...

→ Pour lancer le cycle de conférences, Pierre-Yves Manchon introduit *L'ordinaire de temps extraordinaires*.

→ **Présentation du film de Chaplin : Charlot Soldat/Shoulder Arms** (Charlie Chaplin, États-Unis, 1918, 46 min.)

Chaplin invente le personnage de Charlot en 1914. En 1918, il le campe en soldat américain parti combattre dans les tranchées de France. Tout est exagéré, mais Chaplin, moquant toute forme d'héroïsme, préfère montrer le quotidien et la manière des soldats de s'inventer un ordinaire de temps de guerre.

Par Pierre-Yves Manchon, maître de conférences à Aix-Marseille Université (UMR Temlemme, AMU-CNRS)

**Samedi 8 novembre – 16h**

(conférence suivie de la projection)

**Salle Armand Lunel**

En partenariat avec l'Institut de l'Image  
Tarif unique : 3,50 €





La Madelon © DR

## Les documentaires du mercredi

14-18, la Grande Guerre en chansons, réalisation Gilles Nadeau, Morgane prod. 1993.

Histoire comparée, anglaise, allemande et française, des chansons de la guerre de 14-18. Les thèmes revanchards alternent avec ceux antimilitaristes.

Les textes de Botrel, Scotto, Judge, Bruand, Mûsham mais aussi d'Apollinaire et de Tucholsky sont remarquablement interprétés par Hanna Schygulla, Kevin Coyne, Mouloudji, Marc Ogeret, Gérard Viala et illustrés d'images d'archives.

**Mercredi 26 novembre – 16h**  
Bibliothèque Méjanes – Auditorium

## Numérique 1914-1918 : 5 sites incontournables...

Et beaucoup d'autres à découvrir !  
Voir la sélection, ci-contre.

**Samedi 8 novembre – 11h**  
Bibliothèque Méjanes – Espace lecture  
Sur inscriptions au 04 42 91 98 88

## Soldats inconnus : Mémoires de la Grande Guerre

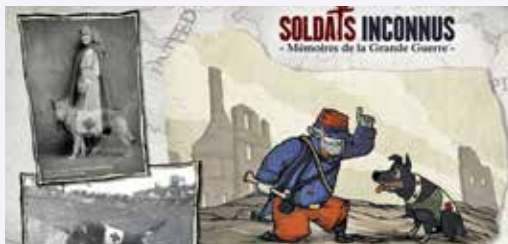
### Jeu vidéo

(Ubisoft, Montpellier, 2014).

Que vous soyez joueur, amateur d'Histoire, ou les deux, ce jeu est pour vous ! Dans un style graphique épuré qui doit beaucoup à la ligne claire et qui en fait une bande dessinée animée, vous serez aux commandes des destins croisés de soldats français, allemands, américains, et même d'un chien, pour des énigmes et des aventures qui auraient pu être véridiques.

Démonstration et participation au jeu dans sa version pour tablette tactile.

**Mercredi 5 novembre – De 16h à 19h**  
Bibliothèque Méjanes – Espace lecture  
**Mercredi 19 novembre – 15h**  
Bibliothèque Li Campaneto



© DR

## POUR ALLER PLUS LOIN SUR LE THÈME DE LA GRANDE GUERRE

### 5 SITES SUR 1914-1918

#### Mission centenaire 14-18

Portail officiel du centenaire : dossiers thématiques, articles, agenda des principales manifestations...

[centenaire.org](http://centenaire.org)

#### Europeana 1914-1918

Documents de bibliothèques et archives du monde entier, mais aussi souvenirs et mémoires de familles en provenance de toute l'Europe, rassemblés via la *Grande Collecte*.

[www.europeana1914-1918.eu/fr](http://www.europeana1914-1918.eu/fr)

#### Léon Vivien, le poilu aux 60 000 fans

Le profil Facebook d'un jeune enseignant embarqué dans la Grande Guerre !

<https://fr-fr.facebook.com/leon1914>

#### La guerre de 14-18

Exposition virtuelle réalisée par la Bibliothèque nationale de France d'après l'exposition *Été 14, les derniers jours de l'ancien monde*, avec chronologie, extraits de films, dossier pédagogique, albums et parcours pour enfants.

[expositions.bnf.fr/guerre14](http://expositions.bnf.fr/guerre14)

#### Mémoire des hommes

Pour retrouver vos ancêtres morts pour la France, les soldats ayant appartenu à l'aéronautique militaire, lire les journaux des marches et opérations...

[memoiredeshommes.sga.defense.gouv.fr](http://memoiredeshommes.sga.defense.gouv.fr)







Notre mère la guerre © Mael

## ROMANS AYANT POUR CADRE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE

Erich Maria Remarque,  
*À l'ouest, rien de nouveau*, Stock, 1929

Maurice Genevoix, *Ceux de 14*,  
Flammarion, 1949

Henri Barbusse, *Le Feu*, Payot, 1916

Blaise Cendrars, *La main coupée*, Denoël, 1946

Roland Dorgeles, *Les croix de bois*,  
Albin Michel, 1919

Roger Vercel, *Capitaine Conan*,  
Albin Michel, 1934

Jean Giono, *Le grand troupeau*,  
Gallimard, 1931

Ernst Junger, *Orages d'acier*,  
à compte d'auteur, 1920



## LA BANDE DESSINÉE ET LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE

Didier Comès, *L'ombre du corbeau*,  
Casterman, 2012

Chloé Cruchaudet, *Mauvais genre*,  
Hachette, 2013

Jean-Yves Le Naour, A. Dan,  
*La Faute au Midi*, Hachette, 2014

Jean-Pierre Gibrat, *Mattéo*, Futuropolis, 2008

Didier Quella-Guyot, Sébastien Morice,  
*Papeete 1914*, EP, Emmanuel Proust éditions,  
2014

Jean-Pierre Verney, Jacques Tardi,  
*Putain de guerre : 1914-1918*, Casterman, 2014

Kris, Mael, *Notre mère la guerre*,  
Futuropolis, 2014

Paolo Cossi, *Medz Yeghern : le grand mal*, 2010

## QUELQUES FILMS DOCUMENTAIRES

*1914-1918 : La "Der des der" inaugure un siècle de barbarie*. Alain de Laroque, réal. Le temps de le dire, 2014 – dvd 52 min. Au crépuscule du XIX<sup>e</sup> siècle, l'Europe est devenue trop étroite pour l'expansion du capitalisme. Les enjeux économiques et financiers impliquent la conquête de nouveaux marchés. Le partage inégal entre pays propulse dès lors les rivalités européennes sur la planète. Commence ainsi un cycle meurtrier qui se mondialise au fil des événements. Avec ses 10 millions de morts, ses vies brisées, ses blessés, ses destructions massives, le bilan pèse sur le siècle tout entier.

*Paroles de poilus : lettres de soldats de la guerre 14-18*, François le Nouène, réal. Naïve vision, 2007, dvd, 2h20 min. Créé à partir de lettres de poilus scénarisées. La théâtralisation de ces lettres se veut impressionniste et non démonstrative. Relier la souffrance individuelle à l'incompétence des chefs militaires est une autre approche, un autre choc face aux mots simples, sensibles, souvent lucides de ces combattants sacrifiés à l'insouciance des officiers.

*14, des armes et des mots*, Jan Peter, réal. Arte Vidéo, 2014 – 3 dvd (6h56 min.) 14-18 comme on la voit peu. Une coproduction internationale de grande envergure : témoignages inédits, reconstitution magistrale, images d'archives jamais vues et séquences d'animation...

*L'Héroïque cinématographe : comment filmer la Grande Guerre*? Laurent Véray et Agnès de Sacy, réal. SCEREN-CNDP, 2010 – dvd 50 min. Deux opérateurs de cinéma, un Français et un Allemand, suivent le déroulement de la guerre, de part et d'autre du front. Chacun tient un carnet de bord dans lequel il consigne ses réflexions et ses commentaires sur ce qu'il filme et sur la façon dont il le filme. Évocation de cette période où des pionniers inventent le cinéma d'actualité et se posent pour la première fois la question : comment filmer la guerre?

*Une vie de femme pendant la Grande Guerre*, Cédric Condom, réal. ECPAD, 2008 – dvd 52 min. Un documentaire qui analyse la Grande Guerre sous le prisme du regard féminin. Avec la mobilisation, les femmes sont appelées à remplacer ceux qui sont au front. Pendant quatre ans, elles participent ainsi à l'effort de guerre. Emouvant et captivant.

*Les moissons de fer : 1914-1918, la guerre au quotidien*. Gérard Rougeron, Jean-Claude Lubtchansky, réal. Éd. Montparnasse, 2004 – dvd 2h36 min. Conseils historiques du professeur G. Krumeich. 1 – *Vert de gris*, 2 – *Le théâtre des opérations*, 3 – *Zone rouge*. Un éclairage humain et historique grâce à des archives inédites et inouïes sur la Grande Guerre.



## LES RENDEZ-VOUS DU MOIS



Vasarely, Ph. Ug © DR



### EXPOSITION

#### Vasarely – Pop-up Philippe Ug

Artiste emblématique de l'univers du pop-up, invité en 2012 aux *Rencontres du 9<sup>e</sup> Art*, Philippe Ug met aujourd'hui en volume et interprète l'œuvre du plasticien Victor Vasarely. En avant-première de la sortie nationale de son livre le 14 novembre à la Fondation Vasarely, l'exposition propose de vous faire découvrir les prototypes de ce livre animé, jeux de découpage et de pliage. Une occasion exceptionnelle pour appréhender la rencontre de deux artistes tout en relief !

**Du 4 au 22 novembre**

**Bibliothèque Méjanes – Espace lecture**

**Mardi-samedi 10h – 19h**

**Et Fondation Vasarely, Jas de Bouffan**

**Mardi-dimanche 10h – 18h**

Proposée par Les Rencontres du 9<sup>e</sup> Art, la Fondation Vasarely et les Éditions des Grandes Personnes.

#### Rencontre avec Philippe Ug

Pour accompagner cette double exposition, et en préambule à la sortie nationale et à la signature du livre, le 14 novembre à la Fondation Vasarely, Les *Rencontres du 9<sup>e</sup> Art* et la bibliothèque Méjanes organisent une rencontre avec l'artiste Philippe Ug et Pierre Vasarely, Président de la Fondation Vasarely.

**Jeudi 13 novembre – 18h**

**Bibliothèque Méjanes – Espace lecture**

Proposée par Les Rencontres du 9<sup>e</sup> Art, la Fondation Vasarely et les Éditions des Grandes Personnes.

**À noter :**

Vendredi 14 novembre – 19h, Philippe Ug signera son livre à la Fondation Vasarely



Tran Quang Hai © DR



### CONCERTS DU SAMEDI

#### Concert donné dans le cadre de la Fête de la Bibliothèque

Concert littéraire avec Éric Penso – piano et guitare (voir page 8).

**Samedi 15 novembre – 18h**

**Bibliothèque Méjanes – Espace lecture**

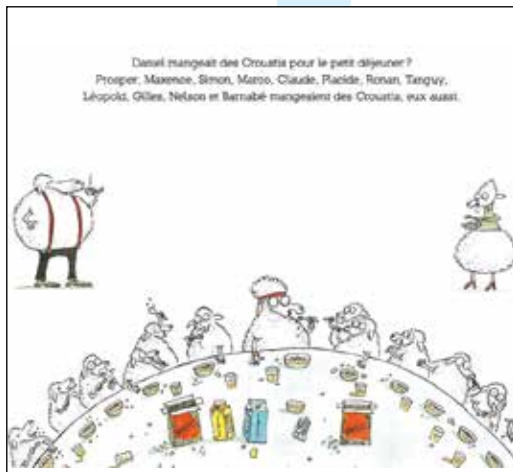
#### Concert donné dans le cadre de l'année du Vietnam

Tran Quang Hai et Bach Yen (voir page 10).

**Samedi 22 novembre – 14h30**

**Bibliothèque Méjanes  
Rue Jacques Lacarrière**





Encore un frère... © DR

## JEUNESSE



### Des histoires pour les petites oreilles

Comment faire découvrir des histoires aux enfants... en compagnie de leurs parents !

→ **Samedi 8 novembre – 10h30**  
**Bibliothèque Li Campaneto**

→ **Mercredi 5 novembre – 10h30**  
**Bibliothèque de la Halle aux Grains**

**Pour les enfants de 3 à 6 ans,**  
**pendant la fête de la bibliothèque**  
(voir page 6)

→ **Samedi 15 novembre – 15h**  
**Bibliothèque Méjanès – Espace jeunesse**

**Les séances sont sur inscription**

Muhsin © DR

## COUPS DE CŒUR JEUNESSE

*Muhsin*, de Yasmin Ahmad,  
Les films du préau, 2008.

Au cœur d'un village malais, Orked vit dans une famille atypique, au comportement trop moderne. Cela suscite critiques et jalousie de leur entourage. Un jour, Orked fait la connaissance de Muhsin, un garçon charmant et tendre : un lien fort se tisse entre eux.

À partir de 10 ans.

(DVD en version originale sous-titrée)

*Encore un frère*, de Matthew Cordell  
Didier jeunesse, 2014

Quand il était fils unique, la vie de Daniel le mouton était absolument ma-gni-fi-que. Lorsqu'un petit frère est arrivé, pourquoi pas ? Un deuxième ? Encore mieux pour jouer ! Mais quand Daniel se retrouve avec 12 frères, la vie n'est plus aussi drôle... À partir de 3 ans

Découvrez tous nos coups de cœur d'automne sur la page Facebook de la bibliothèque, ou encore sur notre site jeunesse !



20



© DR

### Éveil musical

La bibliothèque des Deux Ormes propose aux enfants âgés de 3 à 6 ans, accompagnés d'un parent, un atelier d'éveil musical, animé par un professeur de l'École de Musique du Pays d'Aix, pour un petit groupe de huit enfants.

**Samedi 22 novembre – 10h30**  
**Bibliothèque Des Deux Ormes**  
**Sur inscription au 04 42 59 08 15**

### Au pied de l'arbre ateliers philo

Avec Aurélien Alerini, professeur de philosophie et scénariste de bande dessinée. Venez discuter des grandes énigmes de la vie. De 5 à 7 ans.

**Samedi 8 novembre – 10h30**  
**Bibliothèque Méjanès – Espace jeunesse**  
**Sur inscription au 04 42 91 98 78**

## Numérique

### Des enfants et des tablettes

Présentation des applications iPad.

La bibliothèque Li Campaneto met à la disposition de ses jeunes lecteurs des tablettes chargées d'applications ludiques et éducatives, choisies par les bibliothécaires. Afin de vous familiariser avec elles, une séance de découverte vous fera découvrir toutes les possibilités offertes par ce nouvel équipement.

**Mercredi 12 novembre – 15h**  
**Bibliothèque Li Campaneto**

## Projection & atelier Livre Pop-up

→ Projection de *Drôles de créatures* (37 min.) Réal. A. Maliszewska, S. Roberts, M. Klebanov, T. Anissette, S. Melchior, M. Vitanov. 7 courts-métrages d'animation avec un éléphant à rayures, un fantôme peureux, une école de cercles et de carrés, un chien-chat, un chat-chien... (À partir de 3 ans).

**Mercredi 19 novembre – 14h30**  
**Samedi 22 novembre – 16h**  
**Salle Armand Lunel**

Tarifs habituels de l'Institut de l'Image  
Renseignements au 04 42 26 81 82  
[www.institut-image.org](http://www.institut-image.org)

→ Atelier de création de livre pop-up, proposé par *La Forêt en papier* avec Antonia Harding Shackelford, auteure de livres en papier faits à la main qui s'inspire toujours de l'univers du conte et la forêt. (À partir de 3 ans ; durée 1h)

**Mercredi 19 novembre – 15h30**  
**Espace jeunesse**  
**Sur réservation au 04 42 26 81 82**

Dans le cadre de Cinémanimé,  
en collaboration avec Cinémas du Sud

21

## QUESTIONS DE PARENTS



### Mon enfant mord, pousse... comment réagir ?

On dit qu'il tape, qu'il est méchant ; mais il est courageux et il sait se défendre... Que ce soit dans la cour de récréation ou dans la sphère familiale, il n'est pas toujours évident de se repérer et comprendre les comportements de son enfant. De la simple colère à la violence, quelles sont les manifestations de l'agressivité chez l'enfant qui doivent nous amener à être vigilants ?

Rencontre animée par Emmanuel Gimenez.

**Samedi 22 novembre – 10h30**

**Bibliothèque Méjanès – Auditorium**

**Sur inscription au 04 42 91 98 78**

En partenariat avec l'École des Parents et Éducateurs du Pays d'Aix.

© DR



## CONSEILS DE LECTURE

★ *La violence chez les tout-petits*, Daniel Marcelli et Stéphanie Eligert, Bayard culture, 2010

★ *Petite Terreur ou souffre-douleur ? : la violence dans la vie de l'enfant*, Stéphane Bourcet et Yves Tyrode, Albin Michel, 2002

★ *Oscar et Léo le bagarreur*, Catherine de Lasa, Calligram, 2002

★ *Ça fait mal la violence*, Catherine Dolto, Gallimard, 2008

### Comment être parents ?

#### Un jeu pour y réfléchir

Entre les moments du quotidien, les punitions, les devoirs, les loisirs, les vacances... il y a autant de façons d'agir et de règles éducatives que de parents ! Quand les difficultés ou les inquiétudes arrivent, on se demande souvent comment intervenir et réagir. Mais être parent ne s'apprend pas à l'école, c'est un cheminement de tous les jours qui se construit dans la relation avec son tout-petit, son enfant, puis son adolescent. À partir du jeu *Chemins de Parents*, conçu par les réseaux des EPE, cette rencontre-débat propose aux parents de partager leurs expériences vécues, ressenties ou souhaitées. L'objectif est de réfléchir ensemble à cette grande question : Comment être parents ? Le chemin n'est pas tracé d'avance, il est à construire à plusieurs. Rencontre animée par Zoé Rolland

**Samedi 15 novembre – 10h30**

**Bibliothèque des Deux Ormes**

**Sur inscription au 04 42 59 08 15**

En partenariat avec l'École des Parents et Éducateurs du Pays d'Aix.



## DES LIVRES ET VOUS

### Club lecture Méjanès

*Promenons-nous ailleurs !*

Nous poursuivons notre balade dans les contrées lointaines du récit de voyage. Nous vous proposerons de nouvelles pistes de lecture et attendons bien sûr les vôtres, quelles qu'elles soient !

**Mardi 18 novembre – 16h**

**Bibliothèque Méjanès – Espace lecture**

### Club lecture de la Halle aux grains

Dans le cadre de la manifestation *Lettres d'Europe et d'Ailleurs*, lecture et présentation (de la manifestation) par Nicole Bary, traductrice et organisatrice de la manifestation. (Voir page 28)

**Jeudi 27 novembre – 17h30**

**Bibliothèque de la Halle aux Grains**

### Club lecture Li Campaneto

**Samedi 29 novembre – 11h**

**Bibliothèque Li Campaneto**

Les listes des titres évoqués au cours des précédents *clubs lecture* sont consultables sur le site de la Cité du Livre et sur notre page Facebook.

[www.citedulivre-aix.com](http://www.citedulivre-aix.com)

## CONSEILS DE LECTURE

★ *Promenons-nous*

*dans les bois*,

Bill Bryson,

Payot, 2012.

Rentré aux États-

Unis après des

années d'absence,

l'auteur emprunte

l'Appalachian Trail,

sentier mythique

qui serpente sur 3 500 km,

du Maine à la Géorgie. Dans cette aventure,

qui mêle histoire naturelle et histoires drôles,

il s'est choisi pour compagnon de marche

son vieux copain d'école, Stephen Katz. Le

problème est que Katz n'aime rien tant que de

regarder la série *X-Files* dans les Motels. L'autre

problème, c'est qu'en se promenant dans les

bois, on risque, comme dans la série, de croiser

de drôles de créatures qui n'ont pas l'humour

de l'auteur : des ours ou, pis, des randonneurs,

sans oublier les petites plantes toxiques qui

vous rendent plus vert qu'un Martien.

DU MÊME AUTEUR

★ *American rigolos : chroniques d'un grand pays*,  
Payot, 2003

(Petite bibliothèque Payot ; voyageurs)

★ *Nos voisins du dessous : chroniques*

*australiennes*, Payot & Rivages, 2005

(Petite bibliothèque Payot ; voyageurs)

★ *Bill the kid : ma fabuleuse enfance dans*

*l'Amérique des années 1950*, Payot, 2009

★ *Motel blues*, Payot et Rivages, 1995

(Petite bibliothèque Payot)







## LES DOCUMENTAIRES DU MERCREDI

### La Grande Guerre en chansons

[Voir page 14 : Centenaire 14-18]

**Mercredi 26 novembre – 16h**

**Bibliothèque Méjanès – Auditorium**

## PRÉSENTATION DES FONDS PATRIMONIAUX

Dans le cadre de la Fête de la bibliothèque.

### Présentation de livres d'artistes

**Samedi 15 novembre – 10h30**

[voir page 5]

### Présentation des fonds patrimoniaux

**Samedi 15 novembre – 14h**

[Voir page 6].

© DR



© DR



## QUOI DE NEUF?

Dans le cadre de la 8<sup>e</sup> édition du *Festival Jazz et polar* un *Quoi de neuf?* spécial polar, animé par l'association *La noir'rode*: de Sherlock Holmes à Pepe Carvalho, toute l'histoire du polar peut être abordée par le biais de ces flics, détectives, profilers, légistes ou avocats, familiers des lecteurs. Ces héros de papier sont aussi emblématiques de l'époque à laquelle ils ont été créés, témoins de leur temps dans ce genre que l'on nomme le roman social.

**Samedi 8 novembre – 10h30**

**Bibliothèque des Deux Ormes**

Avec l'ADIS – Centre social les Amandiers

## AUDIOVISION



*Un long dimanche de fiançailles*, réal. Jean-Pierre Jeunet, 2004 – 2h. En 1917, Jean, le fiancé de Mathilde, est abandonné dans un avant-poste entre les deux camps ennemis. Avec cinq autres soldats, il meurt au front. C'est écrit noir sur blanc sur l'avis officiel. Pourtant, Mathilde refuse d'admettre cette évidence. Elle se raccroche à son intuition et recueille peu à peu les indices qui vont l'amener à découvrir ce qui s'est passé.

**Judi 27 novembre – 14h30**

**Bibliothèque Méjanès – Auditorium**

Ce programme est en priorité destiné aux personnes handicapées.

En partenariat avec la Direction Handicap du CCAS de la ville d'Aix-en-Provence.

*Un long dimanche de fiançailles* © DR



## NUMÉRIQUE



Les ateliers numériques reprennent sous une nouvelle forme, moins fréquente, mais plus proche de vos attentes : rendez-vous thématiques liés à l'actualité, présentations de nos ressources et moments de questions-réponses pour échanger à bâtons rompus sur le numérique !

### 1914-1918 : 5 sites incontournables...

[Voir pages 14 et 15].

**Samedi 8 novembre – 11h**

**Bibliothèque Méjanès – Espace lecture**  
**sur inscriptions au 04 42 91 98 88**

### Flash sur les ressources numériques

Autoformation, vidéo à la demande, musique en streaming...

→ **Samedi 15 novembre – 10h**

**Bibliothèque Li Campaneto**  
**sur inscriptions au 04 88 71 83 59**

→ **Samedi 15 novembre – 10h15**

**Bibliothèque Méjanès – Espace adolescents**  
**sur inscriptions au 04 42 91 98 88**  
**(Groupe limité à 15 personnes)**

### Acheter sur Internet

Une pratique qui se développe de plus en plus ; À l'approche des fêtes de fin d'année, quels sont les sites de vente, et surtout quels pièges éviter ?

**Samedi 29 novembre – 10h**

**Bibliothèque Méjanès – Espace lecture**  
**sur inscriptions au 04 42 91 98 88**  
**(Groupe limité à 5 personnes)**

## FONDATION SAINT-JOHN PERSE

### POUR FÊTER LA POÉSIE

Au cours de cette rencontre, Michel Orcel et Frédéric Wandelère échangeront, en compagnie de l'éditeur et d'Alain Paire, leur expérience de traducteurs et de poètes ayant écrit sur la musique : le premier en consacrant une étude novatrice sur Giuseppe Verdi, le second en s'attachant amoureusement à l'œuvre de Hugo Wolf. Sera notamment évoquée à cette occasion la collection *Ad alta voce* de La Dogana, dont cinq titres récents illustrent l'art du lied allemand, tant par des enregistrements prestigieux que par des commentaires confiés à des écrivains ou des spécialistes.

Programme : *La Dogana et la poésie*; *La Dogana et la musique*; *La Dogana et la traduction*.

**Samedi 22 novembre – 16h30**

**Bibliothèque Méjanès – Amphithéâtre de la Verrière**



### EXPOSITION

#### *La Dogana, un visa donné à la parole*

La maison d'édition, *La Dogana* – la douane, en italien – souhaite mieux faire connaître les poètes de Suisse romande en France et dans les autres pays francophones, tout comme elle s'efforce de diffuser l'œuvre de poètes français qui n'ont pas encore pu se faire entendre à l'intérieur des frontières helvétiques. Depuis une dizaine d'années elle publie aussi des livres consacrés à des artistes, peintres, dessinateurs ou graveurs. L'exposition permet de montrer, à l'aide de manuscrits, lettres, essais de mise en page et couvertures, le soin porté par les éditeurs à la qualité de leurs publications. Présentation d'œuvres d'artistes qui ont illustré certains titres de livre ou à qui une monographie a été consacrée.

**Exposition du 22 novembre au 14 février 2015**  
**Vernissage 22 novembre – 19h, en clôture de**  
**Pour Fêter La Poésie**  
**Du mardi au samedi de 14h à 18h**

0442919885 Fondation Saint-John Perse  
fondationsaintjohnperse@orange.fr  
Organisé par la Fondation Saint-John Perse et  
les Écritures Croisées

## LES AMIS DE LA MÉJANES

### CONFÉRENCE & PROJECTION

#### Conférence

##### **Jaurès et Péguy, deux morts de l'été 14**

Par Jean-Pierre Rioux, directeur de *Vingtième siècle*.

Jaurès assassiné le 31 juillet, Péguy tué à l'ennemi le 5 septembre 1914 : deux issues fatales pour deux hommes, deux républicains, deux socialistes, deux destins qui ont tant œuvré pour la France et son avenir. *"On tentera de conter ces deux moments tragique et, en remontant le temps, de décrire les enjeux citoyens qui ont conduit ces deux Normaliens, ces deux hommes de culture et d'action à s'aimer puis à se haïr aussi passionnément, à la vie à la mort"*.

**Jeudi 6 novembre – 18h30**

**Bibliothèque Méjanès – Salle Armand Lunel**

#### Projection

**À l'Ouest rien de nouveau** – *All Quiet on the Western Front* (USA, 1930) 134 min – DCP/ version restaurée; Réal. Lewis Milestone, d'après le roman de Erich Maria Remarque  
De jeunes soldats allemands se retrouvent confrontés aux horreurs de la Première Guerre mondiale qui ébranlent toutes leurs convictions...

Film présenté par Jean-Pierre Rioux.

**Jeudi 6 novembre – 20h30**

**Bibliothèque Méjanès – Salle Armand Lunel**

En partenariat avec l'Institut de l'Image

Tarif unique : 3,50 €



Salman Rushdy © DR

### 30 ANS D'ÉCRITURES CROISÉES

Rencontre avec Annie Terrier, directrice des Écritures Croisées et Gil Jouanard, ancien président des Écritures croisées. *"Les Écritures Croisées, ce sont trente années de traversée à la fois systématique et passionnée des littératures et, à travers elles, des cultures, des regards, des problématiques, du monde entier. Les écrivains, qui en sont le foyer central, y sont accompagnés d'artistes de toutes disciplines et d'intellectuels proches de leur sensibilité ou de leur création. D'Octavio Paz à James Baldwin, de Satyajit Ray à Günter Grass, de Philipp Roth à Kenzaburo Oé, c'est une part importante des voix universelles qui s'est trouvée au centre de rencontres exceptionnelles autant qu'émouvantes."* A. Terrier

**Jeudi 20 novembre – 18h30**

**Bibliothèque Méjanès – Salle Armand Lunel**

Avec les Amis de la Méjanès  
amismejanes.blogspot.fr



## LETTRES D'EUROPE & D'AILLEURS DU 28 AU 30 NOVEMBRE

### Écrire des histoires et écrire l'Histoire

Les rencontres *Lettres d'Europe* et *d'ailleurs* réunissent comme chaque année des écrivains venus de toute l'Europe. Qu'ils écrivent en turc, russe, hongrois, français, allemand ou anglais, qu'ils soient poètes, romanciers, essayistes, ils mettent leur monde et le notre en mots et écrivent leur histoire, celle de leur famille, de la société dans laquelle ils vivent, celle de leurs pays.

La bibliothèque Méjanas accueille ces rencontres, occasion pour les auteurs d'échanger avec le public.

Programme complet sur  
[www.citedulivre-aix.com](http://www.citedulivre-aix.com)



### Lecture-feuilleton

*Le lac de Grunewald*  
de Hans-Ulrich Treichel

Pour préparer les rencontres, les comédiens, Gilles Jolly et Alice Thalamy, proposent trois séances de lecture-feuilleton du roman de Hans-Ulrich Treichel, *Le lac de Grunewald*, Gallimard, 2014.

L'auteur raconte avec un humour décalé et un regard de philosophe la vie de Paul, anti-héros de l'Allemagne d'aujourd'hui. Dans son aspiration à l'amour et au bonheur nous reconnaissons nos petites lâchetés et nos failles qui fondent avec tendresse toute notre humanité. L'écriture fluide, brillante et rythmée de Hans-Ulrich Treichel se prête merveilleusement à la lecture à haute voix.

Alice Thalamy et Gilles Jolly sont comédiens, metteurs en scène et pédagogues. Formés au théâtre des Ateliers d'Aix-en-Provence par Alain Simon ils se retrouvent à de nombreuses reprises pour des lectures.

**Samedis 15 et 22 novembre – 11h**  
**Bibliothèque Méjanas – Auditorium**

### Des livres et vous Club lecture de la Halle aux grains

Dans le cadre des *Rencontres* du 28 et 29 novembre, le club lecture de la Halle aux grains accueille une séance de la lecture-feuilleton du *Lac de Grunewald*.

Nicole Bary, traductrice et organisatrice de la manifestation, présentera le programme et les écrivains.

**Judi 27 novembre – 17h30**  
**Bibliothèque de la Halle aux grains**

### Écrire des histoires et raconter l'Histoire

#### Auteurs invités

Enis Batur, Patrick Bouvet, Mikhaïl Chichkine, Asli Erdogan, Roman Graf, Hakan Günday, Luba Jurgenson, Anna Kim, Ursula Krechel, Linda Lê, James Meek, ilma Rakusa, Ingo Schulze, Hans-Ulrich Treichel, Krisztina Toth.

#### → Vendredi 28 novembre

Présentation des écrivains suivie d'un entretien avec Mikhaïl Chichkine, avec la participation de Francesca Isidori (journaliste d'ARTE, critique littéraire), Timour Muhidine (enseignant à l'INALCO et éditeur), Nicole Bary (organisatrice des rencontres).

**18h30 – Amphithéâtre de la Verrière**

#### → Samedi 29 novembre

> Entretiens et lectures avec les auteurs invités.

**10h30 à 18h40 – Bibliothèque Méjanas**  
**Auditorium et Salle Jean-Marie Bouvaist**

> Projection du film *Orly* et entretien avec Angela Schanelec, réalisatrice.

*Orly*, 2009, 1h24, 35 mm, couleur, scénario et réal : Angela Schanelec, Nachmittagfilm, Ringel Film.

**20h30 – Salle Armand Lunel**



*Orly*, A. Schanelec © DR

#### → Dimanche 30 novembre

> Signature des écrivains.

**10h30 – Bibliothèque de la Halle aux grains**

> *Quand la langue raconte et écrit l'Histoire* : entretien avec Luba Jurgenson, Anna Kim et Linda Lê, avec la participation de Francesca Isidori et William Irigoyen.

**11h30-13h – Hôtel de Ville**  
**Salle des mariages**

Rencontres organisées par les Amis du Roi des Aulnes et le Centre franco-allemand  
Programme complet sur :  
[www.cfaprovence.com](http://www.cfaprovence.com)  
[www.leroidesaulnes.org](http://www.leroidesaulnes.org)  
[www.citedulivre-aix.com](http://www.citedulivre-aix.com)

## CINÉMA FESTIVAL IMAGES DE VILLE

### Voyage en ville

La 12<sup>e</sup> édition du festival *Images de ville*, en partenariat avec l'*Institut de l'image*, se déroule les 14, 15 et 16 novembre 2014. Elle est consacrée au tourisme dans la ville. Les carnets de route des cinéastes voyageurs, les infrastructures touristiques (hôtels, gares, aéroports), l'impact des grands événements sur l'évolution d'une ville : autant de sujets qui seront explorés à travers de nombreuses rencontres, tables rondes, projections-débats, films en chantier, films produits en région, sans oublier une balade urbaine sur les lieux de tournage dans la ville d'Aix-en-Provence !

Renseignements et programme  
[imagedeville.org](http://imagedeville.org)

Image de ville – Espace Forbin 1 place J. Rewald  
13100 Aix-en-Provence – 04 42 63 45 09



Verdun, visions d'histoire © DR

## INSTITUT DE L'IMAGE

**14-18, la Grande Guerre à l'écran**  
du 5 au 25 novembre

Programme détaillé :  
[www.institut-image.org](http://www.institut-image.org)

**Bibliothèque Méjanès – Salle Armand Lunel**  
Horaires : voir l'agenda culturel de la Ville et le programme de l'Institut de l'Image.  
Renseignements au 04 42 26 81 82  
[www.institut-image.org](http://www.institut-image.org) – Institut de l'Image

## RENCONTRES

### Vietnam

*de la colonisation à la réconciliation*

→ Table ronde – signatures et dédicaces

**Jeudi 30 novembre – 16h**

→ Rencontre et débats avec les auteurs vietnamiens, animés par Alain Guillemain

**Jeudi 30 novembre – 18h**

**Amphithéâtre de la Verrière**

Voir pages 9-11 du Côté Méjanès,  
ainsi que l'agenda culturel de la Ville



Albéric Magnard © DR

## MUSIQUE

### Compositeurs de la Grande Guerre

Albéric Magnard et André Caplet ont vu leurs destins tragiquement réunis. Le premier, Albéric Magnard, symphoniste réputé, est mort dans les premiers jours de l'invasion allemande... Le second, compositeur, André Caplet, Grand Prix de Rome, devant Ravel, éminent chef d'orchestre, notamment invité à diriger au Met de New York. Rescapé des tranchées, il ne retrouva pas ses capacités de travail antérieures et mourut quelques années plus tard.

Jean-Marc Boissière, flûte. Mireille Lombard, hautbois. Daniel Paloyan, clarinette. Marc Duvernois, basson. Vladik Polionov, piano.

**Mardi 11 novembre – 17h**

**Conservatoire Darius Milhaud**

**Auditorium Campra**

Renseignements au 04 88 71 84 20





*Univers light oblique* © DR

## DANSE

### *Univers light oblique*

de Georges Appaix, par la C<sup>ie</sup> La Liseuse.  
L'alphabet dansé lie les combinaisons fluides et des mouvements furtifs. La ligne droite n'est pas son fort, Appaix préfère l'arabesque. Les enfants sortent, le cœur léger, car le plaisir se répand comme une traînée de poudre. À partir de 8 ans.  
**Mardi 18 et mercredi 19 novembre**  
**Pavillon noir**

Spectacle donné dans le cadre de *Momaix*.  
Renseignements : [www.preljocaj.org](http://www.preljocaj.org)

## EXPOSITIONS

### *Typo – Philippe Apeloig*

Jusqu'au 10 janvier 2015 – Galerie Zola

### *Mario Vargas Llosa, La liberté et la vie*

Évocation de la trajectoire exceptionnelle de l'écrivain péruvien Mario Vargas Llosa.

Jusqu'au 12 novembre  
Bibliothèque Méjanès – Rue Lacarrière

Les Écritures Croisées 04 42 26 16 85

[ecritures.croisees@free.fr](mailto:ecritures.croisees@free.fr)

Une co-production de la Maison de l'Amérique latine à Paris et du Centre Culturel de l'Université La Catolica de Lima, Pérou.



## ZOOM SUR...



© DR

### ENTRETIEN AVEC KAMEL DAOUD

#### Meursault, contre-enquête

Kamel Daoud, journaliste algérien au *Quotidien d'Oran*, publie son premier roman, *Meursault, contre-enquête* (Actes Sud), livre miroir de *L'Étranger* de Camus, où il donne une suite désenchantée au roman, en faisant sortir de l'anonymat l'arabe tué par Meursault. Avec la participation de Régis Debray et Alice Kaplan. Entretien conduit par Paule Constant.

**Judi 27 novembre – 18h**  
**Amphithéâtre Zyromski**  
**Hôtel Maynier d'Oppède**

Association Écrivains du sud  
Centre des Écrivains du Sud-Jean Giono  
Renseignements 04 42 91 91 76  
<http://www.ecrivains-du-sud.com>





*Les rêves dansants, sur les pas de Pina Bausch © DR*

## COUP DE CŒUR DES ÉTUDIANTS DE LIUT DU LIVRE

*Les rêves dansants, sur les pas de Pina Bausch*, Anne Linsel et Rainer Hoffmann, Jour2fête, 2010 (DVD).

Ce documentaire est d'abord une aventure humaine et aussi artistique. C'est ensuite l'occasion de voir une grande chorégraphe contemporaine au travail ainsi que de découvrir, ou redécouvrir, sa pièce *Kontakthof* qui, après avoir été dansée une première fois en 1978, fut rejouée par des amateurs de plus de 65 ans en 2000. C'est en 2008 que Pina Bausch décide de reprendre cette fois-ci la pièce avec des adolescents. Ce superbe documentaire porte sur les répétitions de danse

des quarante adolescents, suivis de leurs débuts à la première représentation publique. Pour la plupart, ils n'avaient jamais dansé et cette pièce sera pour eux l'occasion de vivre une expérience enrichissante, avec tous les apprentissages que cela engendre, car *Kontakthof* a pour thème principal celui du rapport entre les hommes et les femmes : ils dansent ensemble, jouent et se séduisent ou se méprisent.

Pas facile de danser, quand on a entre 14 et 18 ans, que l'on n'a jamais dansé, et que l'on se retrouve à devoir séduire ou frapper (pour de faux, mais quand même) un camarade danseur ! Au fil des répétitions, les danseurs se lient, se livrent et le spectateur les voit évoluer tant dans la danse qu'en tant qu'homme ou femme. C'est touchant, c'est bien fait et c'est dansant !

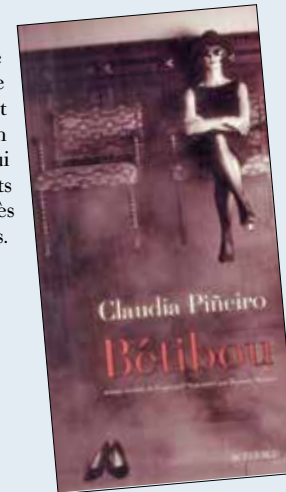
LOUISE, étudiante DUT Métiers du livre

## COUP DE CŒUR DU CLUB LECTURE

*Bétibou*, Claudia Piñeiro Actes Sud, 2013 (Lettres latino-américaines)

Ce lundi-là, dans sa villa d'un country club ultra-protégé de Buenos Aires, Pedro Chazarreta est retrouvé la gorge tranchée. Les similitudes avec l'assassinat de sa femme trois ans auparavant ravivent la curiosité des médias et du public. Alors que les pistes sont maigres, le journal *El Tribuno* met sur l'affaire son journaliste des faits divers, un gamin qui enquête sur le net, et dépêche sur place, dans l'enceinte verdoyante et sécurisée de la *Maravillosa*, l'écrivaine et chroniqueuse Nurit Iscar. Un troisième larron, vieux routier du journalisme de terrain, les épaula.

Claudia Piñeiro se délecte à ausculter le milieu de la haute société argentine qui concentre argent, pouvoir politique et glamour. L'intrigue policière est une critique sociale implacable et ironique. Un roman piquant et drôle qui confirme les talents d'un auteur déjà très connu dans son pays.



## COUPS DE CŒUR MUSICAUX

*Nho Viet Nam Xua. Nostalgique Vietnam.*

Chansons de charme, poèmes et prières 1937-1954. Buda Music, 2014

Un air de nostalgie enveloppe cet ensemble composite de chansons vietnamiennes à cheval entre tradition et modernité. Avec l'essor du phonographe et de la radiodiffusion, les chansons occidentales se répandirent

irrésistiblement dans les grandes villes. Vers le milieu des années 1930, apparurent les premières versions vietnamiennes de ces chansons. Ces nouveaux airs, orchestrés à l'occidentale, connurent un succès notable jusqu'en 1946, date de la reprise des hostilités avec la France.

*Viet-Nam. Enregistrement sonore in situ :*

*Hanoi-Huế* réalisation François Jouffa, Frémeaux & Associés, 2008

François Jouffa propose une exploration sonore du patrimoine artistique du Viet-nam. Ce sont d'abord les chants populaires de Hanoi qui accompagnent la troupe de marionnettes sur l'eau ; puis les musiques royales de Hué-l'ancienne capitale impériale – interprétées par un orchestre de musiciens traditionnels. Ces enregistrements captés sur place sont un témoignage précieux de la richesse des traditions artistiques du pays.





## UN INVENTAIRE À LA PRÉVERT... DU PATRIMOINE INSOLITE

Comme la plupart des bibliothèques municipales, à l'exemple de celles de Grasse ou de Nîmes qui possèdent une collection de 450 pipes léguées par Alice de Rothschild ou l'épée d'académicien de Jean Paulhan, la bibliothèque Méjanès conserve aussi des objets insolites.

Les raisons de leur présence sont tout aussi justifiées que diverses : ces objets peuvent être liés au livre (écritoire italienne, meuble construit pour la Description de l'Égypte...), à l'imprimerie (linotype), à la musique (rouleaux de partition du *Carnaval d'Aix* de D. Milhaud en papier perforé pour piano mécanique), à la gravure (burin, matrices en bois et en cuivre...), à la photographie (plaques de verre, stéréoscope), à l'histoire de la bibliothèque (cartes à jouer sur lesquelles a été rédigé le premier catalogue, boîtes d'allumettes...), à l'histoire de la Provence (médaille de C.J.-B. Des Gallois de La Tour...).

La catégorie la plus importante est celle des objets liés aux gloires locales ou aux collections de donateurs moins connus. S'il est fréquent de trouver dans les fonds d'archives des menus de banquet, des billets de banque ou de confession, des calendriers, des images-souvenir, des passeports, de beaux papiers de civilité..., la Méjanès possède quelques pièces uniques, comme l'encrier de Flaubert, un poignard et son fourreau en acier damasquiné, un porte-cigarettes en écaïlle, une urne cinéraire romaine, le masque mortuaire de la mère de Zola, une feuille du rosier de saint François d'Assise, un trèfle à cinq feuilles cueilli au front en 1917,



un sachet de poudre d'héliotrope ou herbe aux verrues. Moins rares, mais tout aussi insolites parmi les rayonnages de livres, des mèches de cheveux, des pièces d'argenterie, un crucifix, un réticule, un portefeuille persan, un sous-main laqué, des échantillons de tissus provençaux du XVIII<sup>e</sup> siècle...

Si quelques tableaux et sculptures sont conservés dans les sous-sols, l'ancienne manufacture d'allumettes a aussi été investie par des artistes contemporains (Vera Székely, *Inextricable*, Jean Amado, *Le Pousseur* et *Le Sarconaute*). Peut-être remarquerez-vous, dorénavant, quelques-uns de ces objets d'art devant lesquels vous passiez sans les voir, comme le buste du marquis de Méjanès par J.A. Houdon, l'œuvre d'art la plus précieuse de la bibliothèque ?

### POUR ALLER PLUS LOIN...

> Catalogue de l'exposition *Insolite patrimoine*, Aix-en-Provence, Cité du Livre, 2004

> Exposition virtuelle : <http://www.citedulivre-aix.com/citedulivre/spip.php?article88>.

> Des visites des fonds patrimoniaux sont régulièrement proposées (prochaine visite samedi 15 novembre, à 14h, voir pp. 5, 6, 24).

Ci-contre, *Trèfle à 5 feuilles envoyé du front par un soldat à sa marraine de guerre en 1917*

En haut, *Boîtes d'allumettes du fonds d'archives de la SEITA conservé à la Méjanès* © DR



© DR



## LIBRAIRIE DE PROVENCE

Rachetée en 1990 par le groupe Eyrolles, la librairie tient toujours son rôle d'éditeur et fait partie des librairies de Provence Alpes Côte d'Azur labellisées.

Double casquette pour cette librairie qui consacre un espace entier à la jeunesse (du livre pour tout-petits aux mangas), qui offre des rayons entiers allant de la cuisine à la santé, du voyage aux arts.

À l'étage, dans un cadre architectural propre aux hôtels particuliers de la ville, les dernières sélections littéraires : en novembre, les incontournables "prix" seront sur les tables !

La librairie de Provence accueille régulièrement des auteurs pour des séances de dédicace. Elle se rend volontiers hors les murs, comme ce mois-ci, au planétarium du Parc Saint-Mitre.

Rencontre et signature du mois :

*Amélie Nothomb*

Mardi 18 novembre – 17h

### Librairie de Provence

31 cours Mirabeau

Aix-en-Provence

04 42 26 07 23 – 04 42 26 63 49

du lundi au samedi de 9h30 à 19h30

## Les chaises musicales...

### Espace Presse

Installation temporaire de la presse dans l'ancien espace numérique.

### Le numérique *nouvelle formule*

Les ateliers numériques reprennent sous une nouvelle forme, moins fréquente, mais plus proche de vos attentes.

Rendez-vous page 25 pour les nouveaux lieux.

### Espace étude

Transfert des collections de l'espace étude vers les espaces adultes et jeunesse...

© Jean-Claude Carbonne





# L'AGENDA

## CÔTÉ MÉJANES

novembre

MER 5	10h30	Halle aux grains	Jeunesse : Des histoires pour les petites oreilles 🧐	p. 20
	14h	Amphithéâtre	Centenaire 14-18, Conférence : 14-18, les ressources de la BnF en partage	p. 13
	16h	Espace lecture	Centenaire 14-18, Jeu vidéo	p. 14
JEU 6	18h30	Armand Lunel	Les amis de la Méjanes : Conférence & projection	p. 27
	20h30	Amphithéâtre	Centenaire 14-18, Lecture : Le Grand troupeau	p. 13
VEN 7	18h30	Auditorium	Vietnam/France – Projection : Le camp des oubliés	p. 10
SAM 8	10h30	Li Campaneto	Jeunesse : Des histoires pour les petites oreilles 🧐	p. 20
	10h30	Espace jeunesse	Jeunesse : Au pied de l'arbre, atelier philo 🧐	p. 20
	10h30	Deux Ormes	Quoi de neuf ?	p. 24
	11h	Espace lecture	Numérique : 14-18, sites incontournables	p. 25
	14h	Auditorium	Vietnam/France : Lecture feuilleton	p. 9
	14h30	Li Campaneto	Vietnam/France – Projection : Carré comme la Terre	p. 10
	14h30	Espace lecture	Centenaire 14-18, Rencontre : Du sang sur les bleuets	p. 13
	16h	Armand Lunel	Centenaire 14-18, Conférence et projection	p. 13
MER 12	15h	Li Campaneto	Jeunesse Numérique – Des enfants et des tablettes 🧐	p. 21
JEU 13	18h	Espace lecture	Rencontre avec Philippe Ug, Vasarely – Pop'up	p. 19
SAM 15		Méjanes	FÊTE DE LA BIBLIOTHÈQUE	p. 5/8
	10h	Li Campaneto	Numérique : Flash sur les ressources numériques	p. 25
	10h15	Espace ados	Numérique : Flash sur les ressources numériques	p. 25
	10h30	Deux Ormes	Questions de parents : Comment être parents ?	p. 22
	10h30	Méjanes	Présentation de livres d'artistes	p. 24

	11h	Auditorium	<b>Lettres d'Europe et d'ailleurs</b> : <i>Lecture feuilleton</i>	p. 28
	14h	Auditorium	<b>Vietnam/France</b> : <i>Lecture feuilleton</i>	p. 9
	14h	Méjanes	<b>Présentation des fonds patrimoniaux</b>	p. 24
	15h	Espace jeunesse	<b>Jeunesse</b> : <i>Des histoires pour les petites oreilles</i> 🧐	p. 20
	18h	Espace adultes	<b>Concert du samedi</b> : <i>Fête de la Bibliothèque</i>	p. 19
MAR 18	16h	Espace lecture	<b>Des livres et vous</b>	p. 23
MER 19	14h30	Armand Lunel	<b>Jeunesse</b> : projection <i>Les drôles de créations</i>	p. 21
	15h	Li Campaneto	<b>Centenaire 14-18, Jeu vidéo</b>	p. 14
	15h30	Espace jeunesse	<b>Jeunesse</b> : atelier 🧐	p. 21
JEU 20	18h30	Armand Lunel	<b>Les Écritures croisées</b> : <i>rencontre</i>	p. 27
SAM 22	10h30	Deux Ormes	<b>Jeunesse</b> : Éveil musical 🧐	p. 21
	10h30	Auditorium	<b>Questions de parents</b> : <i>Mon enfant mord, pousse...</i>	p. 22
	11h	Auditorium	<b>Lettres d'Europe et d'ailleurs</b> : <i>Lecture feuilleton</i>	p. 28
	14h30	Rue Lacarrière	<b>Concert du samedi</b> : <i>Vietnam/France</i>	p. 10
	15h	Auditorium	<b>Vietnam/France</b> : <i>Projection de Mille jours à Saigon</i>	p. 11
	16h	Espace lecture	<b>Vietnam/France</b> : <i>Rencontre avec Marcelino Truong</i>	p. 11
	16h	Armand Lunel	<b>Jeunesse</b> : projection <i>Les drôles de créations</i> 🧐	p. 21
	16h30	Amphithéâtre	<b>Fondation Saint-John Perse</b> : <i>Pour fêter la poésie</i>	p. 26
MER 26	16h	Auditorium	<b>Centenaire 14-18</b> : <i>Les documentaires du mercredi</i>	p. 14
JEU 27	14h30	Auditorium	<b>Audiovision</b>	p. 25
	17h30	Halle aux grains	<b>Des livres et vous</b>	p. 23
VEN 28	18h30	Amphithéâtre	<b>Lettres d'Europe et d'ailleurs</b>	p. 29
SAM 29	10h	Espace lecture	<b>Numérique</b> : <i>Acheter sur Internet</i>	p. 25
			<b>Lettres d'Europe et d'ailleurs</b>	p. 29
	11h	Li Campaneto	<b>Des livres et vous</b>	p. 23
DIM 30			<b>Lettres d'Europe et d'ailleurs</b>	p. 29

## ENTRÉES MODE D'EMPLOI

SAUF MENTIONS OU  
CONDITIONS PARTICULIÈRES,  
LES ACTIVITÉS PROPOSÉES  
PAR LA MÉJANES SONT EN  
**ENTRÉE LIBRE.**

PENSEZ AUX INSCRIPTIONS,  
LE CAS ÉCHÉANT,  
ET AUX PLACES LIMITÉES !

## BIBLIOTHÈQUES

### ACCUEIL

04 42 91 98 88  
Lundi : 8h-18h – du mardi au samedi : 8h-19h  
www.citedulivre-aix.com  
citedulivre@mairie-aixenprovence.fr  
La consultation sur place est libre et gratuite

### > CENTRE-VILLE

#### BIBLIOTHÈQUE MÉJANES

Du mardi au samedi : 10h-19h  
Parking souterrain Méjanes : première 1/2h gratuite

#### BIBLIOTHÈQUE DE LA HALLE AUX GRAINS

Mardi, jeudi, samedi : 9h-13h/14h-18h  
Mercredi, vendredi : 14h-18h  
Place de l'Hôtel de Ville – 04 42 91 93 29

### > JAS DE BOUFFAN

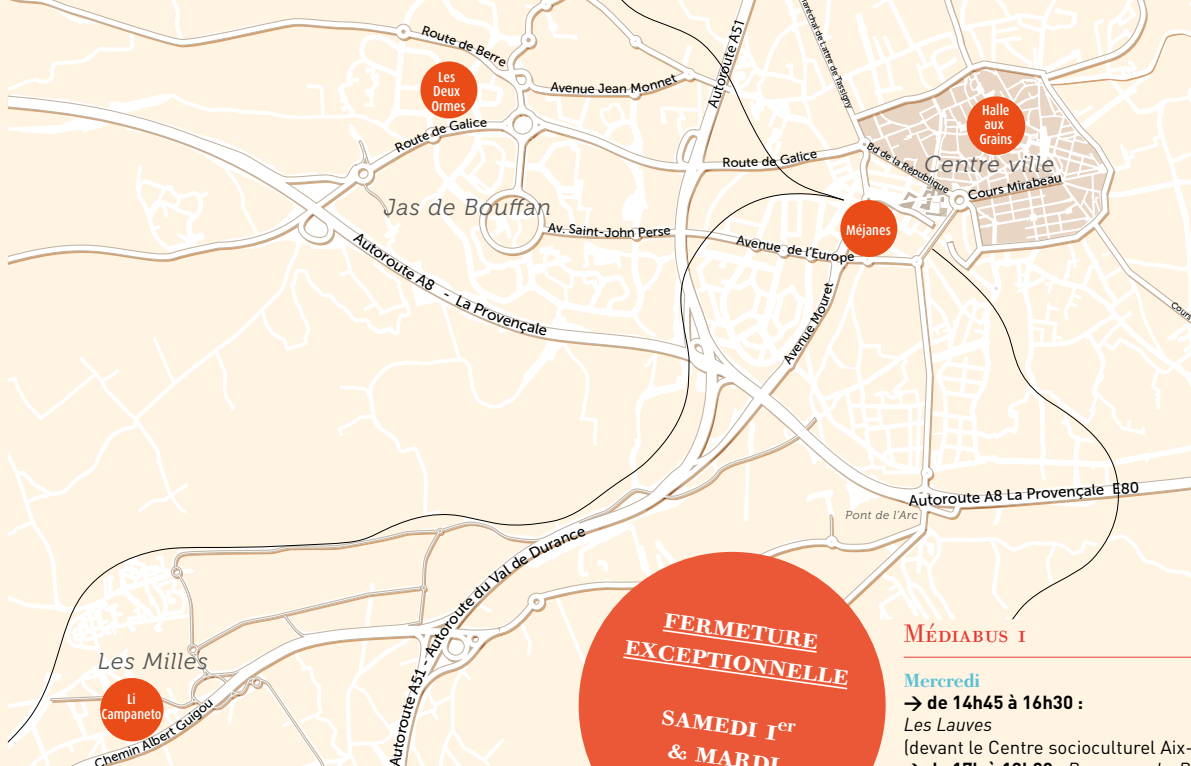
#### BIBLIOTHÈQUE DES DEUX ORMES

Mardi, vendredi : 14h-18h  
Mercredi, samedi : 10h-13h/14h-18h  
Allée des Amandiers – Jas de Bouffan  
04 42 59 08 15

### > LES MILLES

#### BIBLIOTHÈQUE LI CAMPANETO

Mardi et vendredi : 14h-18h  
Mercredi et samedi : 10h-13h et 14h-18h  
7 rue de l'Église – Les Milles – 04 88 71 83 59



**FERMETURE  
EXCEPTIONNELLE**  
**SAMEDI 1<sup>er</sup>  
& MARDI  
11 NOVEMBRE**

#### CENTRE DE DOCUMENTATION ALBERT CAMUS

Du mardi au vendredi : 14h-18h – 04 42 91 94 97  
fermé les samedis 4 et 18 octobre – le 31 octobre  
le 1<sup>er</sup> novembre

#### FONDATION SAINT-JOHN PERSE

Du mardi au samedi : 14h-18h – 04 42 91 98 85

#### LES AMIS DE LA MÉJANES amismejanes.blogspot.com

#### MISSION ART LYRIQUE 04 42 91 90 89



### LÉGENDE DES PICTOGRAMMES

	JEUNESSE		ATELIER
	RENCONTRE		MULTIMEDIA
	CONCERT		LIVRE
	CINÉMA		EXPOSITION
	CONFÉRENCE		SPECTACLE
			NUMÉRIQUE

### MÉDIABUS 1

#### Mercredi

→ de 14h45 à 16h30 :

Les Lauves

(devant le Centre socioculturel Aix-Nord)  
→ de 17h à 18h30 : Beauregard – Place  
du marché (Avenue de Fontenaille)

#### Jeudi

→ de 16h à 18h30 : Puyricard  
(Place Waldeck-Rousseau)

#### Vendredi

→ de 10h30 à 12h : Puyricard  
(Place Waldeck-Rousseau)

→ de 16h à 17h : Saint-Jérôme  
(Allée des Lilas)

→ de 17h20 à 18h30 : Val Saint-André  
(Avenue Jean-Parés)

#### Samedi

→ de 10h30 à 12h : Corsy  
(devant le centre Albert Camus)

### MÉDIABUS 2

#### Mardi

→ de 10h30 à 12h : Pont de l'Arc -  
Avenue Fortuné-Ferrini  
(devant les commerces)

→ de 16h à 18h30 : Luynes  
(Mairie annexe)

#### Mercredi

→ de 10h30 à 12h : La Duranne -  
Forum Georges-Charpak  
(face à la mairie)  
sauf le 1<sup>er</sup> mercredi du mois.

→ de 10h30 à 12h :  
1<sup>er</sup> mercredi du mois.  
La Duranne : Groupe scolaire  
Pierre-Gilles-de-Gennes.  
Médiabus 04 42 91 98 77



***BIBLIOTHÈQUE MÉJANES***

8-10 rue des Allumettes  
13098 Aix-en-Provence Cedex 2  
tél. 04 42 91 98 88  
fax 04 42 91 98 64

La Ville d'Aix-en-Provence publie dix fois par an une brochure  
d'actualités sur les activités de la Bibliothèque Méjanes.

Coordination éditoriale, conception graphique et réalisation  
de la brochure papier : saluces.com

Rédaction et abonnements : Bibliothèque Méjanes

Commission paritaire en cours

[www.citedulivre-aix.com](http://www.citedulivre-aix.com)



Bibliothèque  
**M**  
méjanes

